

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

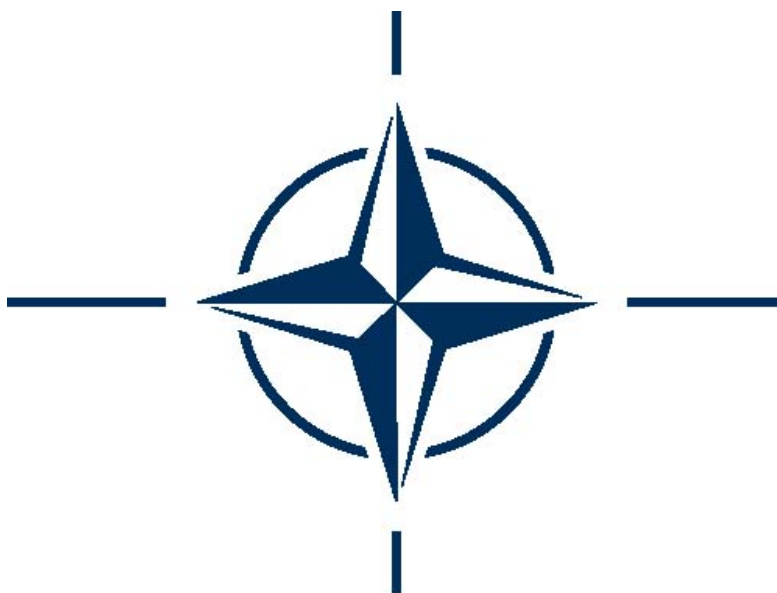
**ACCORD DE
NORMALISATION**

STANAG 2829

**MATERIALS HANDLING
EQUIPMENT**

MATÉRIEL DE MANUTENTION

**EDITION/ÉDITION 5
24 May/mai 2016
NSO(ARMY)0678(2016)CSS/2829**



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)**

**Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)**

© NATO/OTAN

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

24 May/mai 2016

STANAG 2829
Edition/Édition 5

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Documentation Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2829, Edition/Édition 4, dated/du 23 February/février 2011

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Edvardas MAŽEIKIS
Major General, LTUAF
Director, NATO Standardization Office

Edvardas MAŽEIKIS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

STANAG 2829 Edition/Édition 5

MATERIALS HANDLING EQUIPMENT

MATÉRIEL DE MANUTENTION

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

The provisions of this agreement apply to future planning for the introduction of new equipment. The agreement does not aim at eliminating or modifying existing MHE where it would entail considerable expenditure. Participating nations agree to adopt the characteristics for MHE as described in this STANAG when introducing new equipment.

EXIGENCES D'INTEROPERABILITÉ

Les dispositions du présent accord sont applicables à la planification future de la mise en service du nouveau matériel. Elles ne visent pas à éliminer ou à modifier le matériel de manutention existant là où cela entraînerait des dépenses considérables. Les pays participants conviennent d'adopter les caractéristiques exposées dans le présent STANAG pour le matériel de manutention lorsqu'ils mettront en service de nouveaux équipements.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

- APP-23, Edition A

NORME

- APP-23, Édition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 4329 – NATO STANDARD BAR CODE SYMBOLOGIES – AAP-44

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 4329 – SYSTÈME NORMALISÉ OTAN DE SYMBOLES DE CODES À BARRES – AAP-44

STANAG 1414 – GUIDELINES TO ENSURE THAT CONTRACTORS DESIGN AND SUPPLY NEW EQUIPMENT CAPABLE OF USING STANDARDIZED FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS

STANAG 1414 – INSTRUCTIONS VISANT À GARANTIR QUE LES CONTRACTANTS CONÇOIVENT ET FOURNISSENT DE NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS CAPABLES DE FONCTIONNER AVEC DES CARBURANTS, LUBRIFIANTS ET AUTRES PRODUITS APPARENTÉS NORMALISÉS

STANAG 2284 – LAND COMPENDIUM OF HAND SIGNALS – APP-14	STANAG 2284 – RECUEIL DES SIGNAUX MANUELS DES FORCES TERRESTRES – APP-14
STANAG 2828 – MILITARY PALLETS, PACKAGES AND CONTAINERS – APP-22	STANAG 2828 – PALETTES, COLIS ET CONTENEURS MILITAIRES – APP-22
STANAG 2413 – DEMOUNTABLE LOAD CARRYING PLATFORMS (DLCP/FLATRACKS)	STANAG 2413 – PLATEAUX DÉPOSABLES DE TRANSPORT DE CHARGES (PDTC/PLATEAUX DÉPOSABLES)
STANAG 2468 – TECHNICAL ASPECTS OF THE TRANSPORT OF MILITARY MATERIALS BY RAILROAD – AMovP-4	STANAG 2468 – ASPECTS TECHNIQUES DU TRANSPORT DE MATÉRIELS MILITAIRES PAR CHEMIN DE FER – AMovP-4
STANAG 4062 – SLINGING AND TIE-DOWN FACILITIES FOR LIFTING AND TYING DOWN MILITARY EQUIPMENT FOR MOVEMENT BY LAND AND SEA	STANAG 4062 – DISPOSITIFS D'ÉLINGAGE ET D'ARRIMAGE POUR LE LEVAGE ET L'ARRIMAGE DU MATÉRIEL MILITAIRE EN VUE DE SON TRANSPORT PAR VOIES TERRESTRE ET MARITIME
AAP-06 – NATO GLOSSARY OF TERMS AND DEFINITIONS (ENGLISH AND FRENCH)	AAP-06 – GLOSSAIRE OTAN DE TERMES ET DÉFINITIONS (ANGLAIS ET FRANÇAIS)
BS ISO 509 - PALLET TRUCKS – PRINCIPAL DIMENSIONS	BS ISO 509 - PALLET TRUCKS – PRINCIPAL DIMENSIONS
ISO 668 – SERIES 1 FREIGHT CONTAINERS – CLASSIFICATION, DIMENSIONS AND RATINGS	ISO 668 – CONTENEURS DE LA SÉRIE 1- CLASSIFICATION, DIMENSIONS ET MASSES BRUTES MAXIMALES
ISO 1496 – SERIES I FREIGHT CONTAINERS – SPECIFICATIONS AND TESTING	ISO 1496 – CONTENEURS DE LA SÉRIE 1 – SPÉCIFICATIONS ET ESSAIS
ISO 3287 – POWERED INDUSTRIAL TRUCKS - SYMBOLS FOR OPERATOR CONTROLS AND OTHER DISPLAYS	ISO 3287 – CHARIOTS DE MANUTENTION AUTOMOTEURS – SYMBOLES POUR LES ORGANES DE COMMANDES DE L'OPÉRATEUR ET AUTRES DISPOSITIFS INDICATEURS
ISO 7296 – CRANES - GRAPHIC SYMBOLS	ISO 7296 – APPAREILS DE LEVAGE À CHARGE SUSPENDUE – SYMBOLES GRAPHIQUES

ISO 22915 – INDUSTRIAL TRUCKS – VERIFICATION OF STABILITY – PART 2: COUNTERBALANCED TRUCKS WITH MAST AND PART 13: ROUGH-TERRAIN TRUCKS WITH MAST

ISO 22915 – CHARIOTS DE MANUTENTION – VÉRIFICATION DE LA STABILITÉ – PARTIE 2: CHARIOTS TRAVAILLANT EN PORTE-À-FAUX À MÂT ET PARTIE 13: CHARIOTS TOUT-TERRAIN À MÂT

ISO 15870 – POWERED INDUSTRIAL TRUCKS - SAFETY SIGNS AND HAZARD PICTORIALS – GENERAL PRINCIPLES

ISO 15870 – CHARIOTS DE MANUTENTION AUTOMOTEURS – SIGNAUX DE SÉCURITÉ ET DE DANGER – PRINCIPES GÉNÉRAUX

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when the necessary orders/instructions to adopt the methods described in this agreement have been issued to the forces concerned.

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application dès que les ordres ou instructions nécessaires à l'adoption des méthodes qu'il décrit ont été transmis aux forces concernées.

Nations are invited to report on its effective implementation of the STANAG using the form laid down in annex H attached to the AAP-03(J).

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H de l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G attached to the AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G de l'AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE LAND STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION TERRE DU COMITÉ MILITAIRE
(MCLSB)

COMBAT SERVICE SUPPORT WORKING GROUP/
GROUPE DE TRAVAIL SOUTIEN LOGISTIQUE DU COMBAT

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

UNITED STATES/ÉTATS-UNIS

Mr./M. Alexander RADKIEWICZ
USAMC Logistics Support Activity
Packaging, Storage, and Containerization Center
AMXLS-AT-P, 11 Hap Arnold Blvd.
Tobyhanna, PA 18466-5097

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

NATO Standardization Office
(NSO)

Bureau OTAN de normalisation
(NSO)

Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique